



**JOCHEN GERZ** TEMPS DÉTOURNÉS - VIDÉO ET INTERNET DANS L'ŒUVRE, 1969-2002; CENTRE POMPIDOU, Musée national d'art moderne, Galerie du Musée\_6.02 > 22.04.2002, MUSÉE D'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN de Strasbourg\_22.02 > 21.04.2002, KUNSTMUSEUM Liechtenstein\_fin 2002.

## ESSAIS ESSAYS

- 11 Jochen Gerz. Vidéo et autres médias technologiques  
 Jochen Gerz. Video und andere Medien-Technologien  
 \_FRIEDEMANN MALSCH
- 27 Les traces tangibles des performances  
 Die greifbaren Spuren der Performance  
 \_GEORGES HECK

## CATALOGUE KATALOG

- 33 Œuvres  
 Videoarbeiten
- 104 Textes  
 Texte

## ESSAIS ESSAYS

- 147 La croix pourpre, un chemin de connaissance  
 Das Purpurkreuz, ein Weg der Erkenntnis  
 \_JEAN-MICHEL BOUHOURS
- 155 In Case We Meet. Le déplacement et le non-sens dans l'œuvre vidéo de Jochen Gerz  
 In Case We Meet. Verschiebung und Nicht-Sinn in den Videoarbeiten von Jochen Gerz  
 \_MARION HOHLFELDT
- 163 We Are Coming, forme progressive  
 We are coming, Verlaufsform  
 \_PATRICK JAVAUT

## 169 DEUTSCHE ÜBERSEITZUNG

- 201 Biographie/Filmographie/Bibliographie  
 Biographie/Filmographie/Literaturverzeichnis
- 207 Générique/Crédits photographiques/Traductions  
 Impressum/Fotonachweis/Übersetzungen